



**Hasanuddin University, Faculty of Humanities, Department of  
West Asian Letters, Study Program  
Arabic literature**

Document Code

**Semester Lesson Plan**

COURSE (MK)	CODE	MK family	WEIGHT (credits) 2		SEMESTER	Compilation Date
Manuscript Research Methods	206F412	Literature Science	1	1	1	18 November 2018
<b>AUTHORIZATION</b>	<b>RPS developer</b>		<b>RMK Coordinator</b>		<b>Head of Study Program</b>	
Academic Senate	Dra. Sitti Wahidah Masnani, M.Hum		Dra. Sitti Wahidah Masnani, M.Hum		Haeruddin, S.S., M.A	
Department Head	Mujadilah Nur, S.S., M.A Hum					
<b>Learning Outcomes (CP)</b>	<b>CPL-PRODI charged to the MK</b>					
	CPL1	Demonstrate an attitude of responsibility for work in their field of expertise independently;				
	CPL2	Mastering the concepts and principles of translating Arabic as the source language into Indonesian as the target language, which will be the basis for entering the context of other specialties;				
	CPL3	Able to adapt the culture and written studies to literary works and Arabic speakers into Indonesian.				
	CPL4	Able to apply logical, critical, systematic, and innovative thinking in the context of developing or implementing science and technology that pays attention and use humanities values under their field of expertise;				
	<b>Subject Learning Outcomes (CPMK)</b>					
	CPMK-1	Able to compile steps and choose text editing methods in manuscript review.				
	CPMK-2	Able to apply text editing methods in manuscript review.				
	<b>CPL =&gt; Sub-CPMK</b>					
	CPL-3	Able to explain Old Literature				
CPL-3	Able to explain the diversity of manuscript contents, differences in manuscripts and texts, and manuscript copying.					
CPL-4	Able to describe texts and texts					
CPL-2	Able to transliterate and translate manuscripts					
CPL-4	Able to explain and apply text criticism methods in reviewing manuscripts.					

<b>Short Description MK</b>	The course discusses the stages/processes and research methods in Philology, starting from collecting manuscripts, describing the document, determining the original/close to original manuscripts, transliteration methods, and manuscript editing methods. Mastery of this material will make it easier to study documents and texts, mostly Arabic texts. The course consists of seven Sub-CPMK, which is accompanied by a task to measure the achievement of Sub-CPMK material mastery. Currency college is dropping off students to have the ability to apply the methods of criticism text in reviewing manuscripts/books. Can access the material through the Learning Management System (LMS).
<b>Study Materials / Learning Materials</b>	<p>Able to explain Old Literature</p> <p>The Need to Maintain Old Manuscripts</p> <p>Diversity of Manuscript Content</p> <p>Manuscripts and Texts</p> <p>Codicology and Textology</p> <p>Manuscript Copying</p> <p>Manuscript age determination.</p> <p>Manuscript Description</p> <p>Search Manuscripts</p> <p>Text Comparison</p> <p>Transliteration Guidelines and Translation Methods</p> <p>Manuscript Recording and Collection</p> <p>Text Criticism Method</p> <p>Stemma Arrangement and Text Reconstruction</p>
<b>References</b>	<p><b>Main :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wahidah Masnani, 2015. Manuscript Research Methods</li> <li>2. Buried Baroroh et al. 1994. Introduction to Philology. Yogyakarta: Agency</li> <li>3. Djamaris, Edwar. 2002. Philological Research Methods. Jakarta: CV Manasco</li> <li>4. -1990 . Digging the Khasanah Classical Malay Literature. Jakarta: Balai Pustaka.</li> <li>5. Fathurahman, 2015. Indonesian Philology Theory and Methods. Jakarta: Prenadamedia Group.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>6. Harun, Abdul Salam. T. Th. Tahqiq Al-Nusus wa-Nashriha. Qairo: Muassasah al-Halaby</li> <li>7. Hermansoemantri, Emuch. 1986. Manuscript Identification. Bandung. Faculty of Letters, Padjadjaran University.</li> <li>8. Lubis Nabilah, 2007. Manuscripts, Texts, and Research Methods in Philology. Jakarta: Puslitbang Religious Lecturer at the Research and Development Agency and the Ministry of Religion</li> <li>9. Robson, 1988. Principles of Indonesian Philology, Dordrecht Holland: Foris</li> <li>10. Soeratno Chamamah, 1996. "Old Manuscripts and Their Relevance to the Present" Jakarta: Lontar Foundation, National Library of Indonesia, and Faculty of Literature, University of Indonesia.</li> </ol>

		<b>Supporters :</b>					
		11. Bua, As'ad. 1986. The Critique of the Mallinrunna Nabitta Text Edition of Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam A Philological Review. Master's Thesis, Faculty of Letters, Pdjadjaran University, Bandung					
		12. Dananjaya, James, 1994. Indonesian Folklore (Science of Gossip, fairy tales, and others), Jakarta: Grafiti					
		13. Ekadjati, Edi Suhardi, 1982. The story of Dipati Ukur. Sundanese Historical Literature. Jakarta: Pustaka Jaya					
		14. Liaw Yock Fang, 1978. History of Classical Literature. Singapore: National Library					
		15. Wahidah Masnani, 2003. Kitta Ussulu A Philological Study. Master Thesis, Faculty of Letters, Padjadjaran University, Bandung					
<b>Supporting lecturer</b>		Sitti Wahidah Masnani					
		Mujadilah Nur					
<b>Subject Requirements</b>		Tahqiq An-Nusus					
Week of-	Sub-CPMK (Final ability of each learning stage)	Assessment		Learning Forms, Learning Methods, Student Assignments [Estimated time]		Learning Materials [Library]	Assessment Weight (%)
		Indicator	Criteria & Form	Online	Offline (offline)		
1 to 2	Able to explain Literature And Why Study Relics of the Past	The accuracy and logic of arguments in explaining Literature and why study relics of the past	Appendix 1 Form: Non-test	Sikola → Learning flow. Meeting I → Book 1, pp. 28 & 3  Reading material related to the meeting I  BT + BM [(2 + 2) x (2x60 ") <b>Assignment:</b> Participants Make Literature Resumes and Why Study Relics of the Past	Form: Lecture + Tutorial Method: cooperative STAD technique (Student Achievement divisions)  TM [(2x (2x50 ")	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduction</li> <li>• Lecture Contract</li> <li>• Old Literature</li> </ul> - Library 1, Research Methods page 5. - Refs 4, 11 - Supporting Libraries 15	15

3-5	Able to explain the diversity of manuscript contents, manuscripts, and texts in the context of philology and copying	The accuracy and logic of arguments in explaining the diversity of text content, differences in manuscripts and texts, and copying	Appendix 2 Form: Non-test	Sikola → Learning flow. Meeting 3,4 & 5 →  Book 1 p. 48, 51 & 60  BT + BM [(3 + 3) x (3x60 ") Task: Participants discuss diversity Contents of Manuscripts, Texts, and Texts in the Context of Philology and Copying.	Form: Lecture + Tutorial Method: cooperative TPS technique (Think Pair Share) TM [(3x (2x50 ")	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduction Linking the previous meeting</li> <li>• Contents</li> </ul> - Diversity of Manuscript Contents <ul style="list-style-type: none"> <li>- Script and Text</li> <li>- Copying <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conclusion</li> </ul> </li> <li>- Library 1,2,5, and 8.</li> <li>- Supporting Libraries for Books 13 and 15</li> </ul>	20
-----	--	--	------------------------------	---	---	--	----

6-7	Able to describe the manuscript from the title, colophon, writer, author, written form, script language, written form, manuscript material, watermark, the origin of manuscript ownership, and manuscript owner.	Accuracy in describing the script.	Appendix 3 Form: Non-test	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Sikola → Learning flow.</li> <li>Meeting 6 and 7 →</li> <li>○ LMS → Books 1, 2 and 13</li> </ul> <p style="text-align: center; color: blue;">BT + BM [(3 + 3) x (3x60 ") ]</p> <p><b>Duties :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Each student is required to have one script.</li> <li>2. Describe the manuscript you have, starting the title to summarize the manuscript's contents studied.</li> </ol> <p>Please send it to the LMS according to the date printed on the LMS.</p>	<p style="text-align: center;">Form: Lecture + Tutorial Method: Collaborative Technique Learning Together TM [(4x (2x50 ") ]</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Introduction: linking the previous material</li> <li>○ Contents: Manuscript description</li> <li>○ Literature Conclusion <ul style="list-style-type: none"> <li>- Book 1, p. 78</li> <li>- Book 6. Manuscript Identification. Page 7.</li> </ul> </li> <li>Supporting Libraries: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Books 11-15</li> </ul> </li> </ul>	20
8	<b>Mid-Semester Evaluation / Mid-Semester Examination</b>						

<p>9-11</p>	<p>Able to explain and apply text comparisons, transliteration and translate manuscripts and texts</p>	<p>Accuracy in comparing, transliterating, and translating texts</p>	<p>Appendix 4 Shapes : Non-test</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Sikola → Learning flow. Meeting 9, 10, &amp; 11 →</li> <li>○ LMS → Book 1</li> </ul> <p>BT + BM [(3 + 3) x (3x60 ") ]</p> <p>Duty:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Choose one section (a chapter at least 5 pages) in your manuscript.</li> <li>2. Transliterate the areas selected using transliteration guidelines according to the language used in the text.</li> <li>3. Translate the text using the translation method you choose.</li> </ol> <p>Please send it to the LMS according to the date printed on the LMS.</p>	<p>Form: Lecture + Tutorial Method: Collabora tif Small or Large Group TM Technique [(3x (2x5 0"))]</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ preliminary</li> <li>○ Contents:</li> </ul> <p>-Text Comparison</p> <p>-Transliteration</p> <p>-Translation of manuscripts and texts</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Conclusion</li> </ul> <p>-Book</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Transliteration, p . 63.</li> </ol> <p>-Book 8. Transliteration / Transkrit and Transl ation, p . 86.</p> <p>-Book 12., Manuscripts and Texts, p. 36</p> <p>Book 13. Transliteration p. 85</p>	<p>15</p>
-------------	--	--	-------------------------------------	---	---	--	-----------

12-15	Able to explain and apply text criticism methods in reviewing manuscripts.	Accuracy in explaining and applying critical methods in studying texts and texts.		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Sikola → Learning flow. Meeting 12,13,14,15 &amp; 16 →</li> <li>○ LMS → Books 11, and 13</li> </ul> <p>BT + BM [(4 + 4) x (4x60 ") ]</p> <p><b>Duty</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Choose one of the manuscripts you.</li> <li>2. Determine the text criticism method that will be used in dissecting the problems in the text.</li> <li>3. Discuss the issues for a discussion forum, which is found in the manuscript.</li> </ol> <p>- Make your group report and send it to LMS according to the date listed on the LMS.</p>	<p>Form: Lecture + Tutorial</p> <p>Method: Collaborative Small or Large Group Technique</p> <p>TM [(4x(2x50 ") ]</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ preliminary</li> <li>○ Content: The application of text criticism methods in manuscripts and texts</li> </ul> <p>Conclusion of Main Literature</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Book 1.pg 65.</li> <li>- Book 2 p. 10</li> <li>- Book 8, page 101. Supporting Libraries</li> <li>- Books 11-15</li> </ul>	30
16	<b>Final Semester Evaluation / Final Semester Examination</b>						